



1 Swivel stand
Support pivotant
Supporto giratorio
Supporto girevole
Drehständer
旋转支架
スイベルスタンド

2 Battery status Indicator
Indicateur d'état de la batterie
Indicador de estado de la batería
Indicatore dello stato della batteria
Batteriestatusanzeige
電池状態指示器
バッテリーステータスインジケータ

3 Handle button
Bouton de poignée
Botón de manejar
Pulsante di impugnatura
Handle-Taste
処理按钮
ハンドルボタン

4 High/Off/ Amber switch
Interrupteur haut / ambre / éteint
Interruptor alto / ámbar / apagado
Interruttore alto / ambrà / spento
Hoch / Gelb / Aus-Schalter
高/琥珀色/关闭开关
ハイ/アンバー/オフスイッチ

5 DC Input
Entrée DC
Entrada DC
Ingresso DC
Gleichstromeingang
直流输入
DC入力

6 Power bank
Banque de puissance
Banco de energia
Accumulatore di energia
Energienbank
充电宝
ハイアンバーバンク

7 Flashing amber light
Lumière orange clignotante
Luz ámbar intermitente
Luce gialla lampeggiante
Gelb blinkendes Licht
闪烁黄灯
琥珀色のランプが点滅



Battery Charging

- When using the searchlight for the first time or if it has not been used for a long time, you need to fully charge the searchlight for 6 hours before use.
- Ensure lamp is switched OFF before charging.
- Insert mains charging lead into the SL1600 **5**, connect the mains plug to a 240V AC mains socket or connect the 12V DC charging lead into the SL1600, connect the DC plug into a cigarette lighter socket.
- When your searchlight is charging, the LED indication light (located on the lamp) **2** will illuminate (RED). The charging light will illuminate (GREEN) once the searchlight is fully charged.

Note: It is not recommended to frequently leave on charge for extended charge periods nor to leave on permanent charge. When not in use, your charger should be disconnected from the mains supply this will help to prolong the battery life.

Operational Instructions

- The light has two light modes of operation: High and Amber flashing light.
- Press the switch to 'I' **4** to enter High mode
- Press the switch to "II" **4** to enter Amber flashing mode
- Press switch to 'o' **4** to turn the searchlight off.
- To adjust the handle, use the handle button to release the lock **3**. Turn the handle to the desired position and release the button to lock the position.



Batterie en charge

- Lorsque vous utilisez le projecteur pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisé depuis longtemps, vous devez charger complètement le projecteur pendant 6 heures avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que la lampe est éteinte avant de la recharger.
- Insérez le câble de charge du secteur dans le SL1600 **5**, branchez la fiche du secteur à une prise secteur de 240 V ou branchez le fil de charge 12V CC sur le SL1600, branchez la fiche CC sur une prise allume-cigare.
- Lorsque votre projecteur est en cours de chargement, le voyant DEL (situé sur la lampe) **2** s'allume (ROUGE). Le voyant de charge s'allume (VERT) une fois que le projecteur est complètement chargé.

Remarque:

Il n'est pas recommandé de partir fréquemment en charge pour des périodes de charge prolongées ni de partir en charge permanente. Lorsqu'il n'est pas utilisé, votre chargeur doit être déconnecté de l'alimentation secteur afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

Instructions opérationnelles

- La lampe dispose de deux modes de fonctionnement: une lumière clignotante haute et une lumière orange.
- Appuyez sur le commutateur sur 'I' **4** pour passer en mode haut.
- Appuyez sur le commutateur sur "II" **4** pour passer en mode clignotant orange.
- Appuyez sur l'interrupteur sur 'o' **4** pour éteindre le projecteur.
- Pour régler la poignée, utilisez le bouton de la poignée pour libérer le verrou. **3**. Tournez la poignée dans la position souhaitée et relâchez le bouton pour verrouiller la position.



Bateria cargando

- Cuando usa el reflector por primera vez o si no lo ha usado durante mucho tiempo, necesita cargar completamente el reflector durante 6 horas antes de su uso.
- Asegúrese de que la lámpara esté APAGADA antes de cargar.
- Inserte el cable de carga de la red en el SL1600 **5**, conecte el enchufe a una toma de corriente de 240 VCA o conecte el cable de carga de 12 V CC al SL1600, conecte el enchufe de CC a la toma del encendedor de cigarrillos.
- Cuando la luz de búsqueda se está cargando, la luz indicadora de LED (ubicada en la lámpara) **2** se iluminará (ROJA). La luz de carga se iluminará (VERDE) una vez que la luz de búsqueda esté completamente cargada.

Nota: No se recomienda dejar la carga con frecuencia durante periodos de carga prolongados ni dejarla con carga permanente. Cuando no esté en uso, su cargador debe desconectarse de la fuente de alimentación, esto ayudará a prolongar la vida útil de la batería.

Instrucciones operacionales

- La luz tiene dos modos de funcionamiento de luz: Luz alta y ámbar intermitente.
- Presione el interruptor a 'I' **4** para ingresar al modo Alto
- Presione el interruptor a "II" **4** para ingresar al modo de destello ámbar
- Presione el interruptor a 'o' **4** para apagar la luz de búsqueda.
- Para ajustar la manija, use el botón de la manija para liberar el bloqueo **3**. Gire la manija a la posición deseada y suelte la tecla para bloquear la posición.

Product size (mm)	226x165x179mm	NS Part No.	NSSL1600
Product weight (g)	1.03kg	Supplied with	AC Mains + vehicle charger



Warning:

- Do not expose the battery to fire/high temperatures or extreme wet/cold conditions.
- Do not point the searchlight directly to people's eyes since it will impair eyesight.
- Do not stare into light beam.
- Do not solder directly on to the battery.
- Do not let the battery become wet or immerse the battery in water.
- Do not dispose of the battery in the domestic waste, please use the correct method of disposal.
- Do not operate with a damaged charging lead. Replace the lead immediately if it appears damaged.
- Unplug your product from any power source before attempting any routine cleaning or maintenance.
- Do not try to repair the unit or charger yourself. In case of any problems or questions please contact NightSearcher Limited or an authorised distributor.

Note: Ensure the battery is charged every 3 months, when storing for long periods.

Power Bank

- Plug the USB plug into the USB Port on the side of the SL1600 **6**.
- Plug the smaller end of the charging cord into device to be charged.
- To reduce charging time be sure the Searchlight is not on.

Safe disposal of waste electrical products and batteries

If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: please note that waste electrical products batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.



Attention:

- N'exposez pas la batterie au feu / à des températures élevées ou à des conditions extrêmes de pluie ou de froid.
- Ne dirigez pas le projecteur directement sur les yeux des personnes car cela pourrait altérer la vue.
- Ne pas regarder dans le faisceau lumineux.
- Ne pas souder directement sur la batterie.
- Ne laissez pas la batterie se mouiller ou immerger la batterie dans l'eau.
- Ne jetez pas la batterie dans les ordures ménagères, veuillez utiliser la bonne méthode de mise au rebut.
- Ne pas utiliser avec un câble de charge endommagé. Remplacez le fil immédiatement s'il semble endommagé.
- Débranchez votre produit de toute source d'alimentation avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien de routine.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil ou le chargeur. En cas de problèmes ou de questions, veuillez contacter NightSearcher Limited ou un distributeur agréé.

Remarque: Assurez-vous que la batterie est chargée tous les 3 mois lors d'un stockage prolongé.

Banque de puissance

- Branchez la fiche USB dans le port USB situé sur le côté du SL1600 **6**.
- Branchez la plus petite extrémité du cordon de charge dans l'appareil à charger.
- Pour réduire le temps de chargement, assurez-vous que le projecteur n'est pas allumé.

Élimination sûre des déchets de produits électriques et des batteries

Si à tout moment, vous devez vous débarrasser de ce produit ou de parties de ce produit: veuillez noter que les batteries de produits électriques usagés ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ordinaires. Recyclez là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale pour des conseils de recyclage. Alternativement, NightSearcher est heureux de recevoir ce produit en fin de vie et le recyclera en votre nom.



Advertencia:

- No exponga la batería al fuego / altas temperaturas o condiciones extremadamente húmedas / frías.
- No apunte el reflector directamente a los ojos de la gente, ya que dañará la vista.
- No mires al rayo de luz.
- No suelde directamente sobre la batería.
- No permita que la batería se moje ni sumerja la batería en agua.
- No deseché la batería en la basura doméstica, utilice el método correcto de eliminación.
- No opere con un cable de carga dañado. Reemplace el cable inmediatamente si parece dañado.
- Desenchufe su producto de cualquier fuente de alimentación antes de intentar cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- No intente reparar la unidad o el cargador usted mismo. En caso de problemas o preguntas, comuníquese con NightSearcher Limited o un distribuidor autorizado.

Nota: Asegúrese de que la batería se cargue cada 3 meses, cuando se almacena durante períodos prolongados.

Banco de energia

- Conecte el enchufe USB al puerto USB en el costado del SL1600 **6**.
- Enchufe el extremo más pequeño del cable de carga en el dispositivo que se va a cargar.
- Para reducir el tiempo de carga, asegúrese de que Searchlight no esté encendido.

Eliminación segura de residuos de productos eléctricos y baterías

Si en algún momento necesita deshacerse de este producto o partes de este producto: tenga en cuenta que las baterías de productos eléctricos de desecho no deben desecharse con los residuos domésticos comunes. Reciclar donde existen las instalaciones. Consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje. Alternativamente, NightSearcher se complace en recibir este producto al final de su vida útil y lo reciclará en su nombre.





Batteria in carica

- Quando si utilizza il proiettore per la prima volta o se non lo si utilizza da molto tempo, è necessario caricare completamente il proiettore per 6 ore prima dell'uso.
- Assicurarsi che la lampada sia SPENTA prima di caricare.
- Inserire il cavo di carica di rete nella SL1600, collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente CA da 240 V o collegare il cavo di carica da 12 V CC a SL1600, collegare la spina CC a una presa per accendisigari.
- Quando il proiettore si sta caricando, la spia di indicazione a LED (situata sulla lampada) si illuminerà (ROSSO). La luce di ricarica si illumina (VERDE) quando il proiettore è completamente carico.

Nota: Si sconsiglia di lasciare frequentemente in carico per periodi di carica prolungati, né di lasciare una carica permanente. Quando non è in uso, il caricabatterie deve essere scollegato dall'alimentazione di rete, ciò contribuirà a prolungare la durata della batteria.

Istruzioni operative

- La luce ha due modalità di funzionamento della luce: luce lampeggiante alta e ambrata.
- Premere l'interruttore su "I" per accedere alla modalità alta
- Premere l'interruttore su "II" per accedere alla modalità lampeggiante ambrata
- Premere l'interruttore su "o" per spegnere il proiettore.
- Per regolare la maniglia, utilizzare il pulsante maniglia per rilasciare il blocco. Ruotare la maniglia nella posizione desiderata e rilasciare il pulsante per bloccare la posizione.



Akku wird geladen

- Wenn Sie das Suchlicht zum ersten Mal verwenden oder es längere Zeit nicht benutzt wurde, müssen Sie das Suchlicht vor dem Gebrauch 6 Stunden lang vollständig aufladen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampe vor dem Laden ausgeschaltet ist.
- Stecken Sie das Netzladekabel in den SL1600, stecken Sie den Netzstecker in eine 240-V-Steckdose oder Schließen Sie das 12-V-Gleichstrom-Ladekabel an den SL1600 und den Gleichstromstecker an einen Zigarettenanzünder an.
- Wenn Ihr Suchscheinwerfer aufgeladen wird, leuchtet die LED-Anzeige (an der Lampe) auf (ROT). Die Ladeanzeige leuchtet (GRÜN), sobald der Suchscheinwerfer vollständig aufgeladen ist.

Hinweis: Es wird nicht empfohlen, häufig für längere Zeit kostenpflichtig zu bleiben oder auf Dauer zu wechseln. Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, sollte es vom Stromnetz getrennt werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Bedienungsanleitungen

- Das Licht hat zwei Betriebsarten: High und Amber Blinklicht.
- Drücken Sie den Schalter auf "I", um in den High-Modus zu wechseln
- Drücken Sie den Schalter auf "II", um in den gelb blinkenden Modus zu wechseln
- Drücken Sie den Schalter auf "o", um den Suchscheinwerfer auszuschalten.
- Um den Griff einzustellen, verwenden Sie den Griffknopf, um die Verriegelung zu lösen. Drehen Sie den Griff in die gewünschte Position und lassen Sie den Knopf los, um die Position zu verriegeln.



电池充电

- 首次使用探照灯或长时间未使用探照灯时，您需要使用前将探照灯充满电6小时。
- 充电前确保灯泡已关闭。
- 将电源充电线插入SL1600，将电源插头连接到240V AC电源插座或 将12V DC充电线连接到SL1600，将DC插头连接到点烟器插座。
- 探照灯充电时，LED指示灯（位于指示灯上）将亮起（红色）
- 探照灯充满电后，充电指示灯将亮起（绿色）。

注意：建议不要经常在延长充电期间停电，也不建议永久充电。不使用时，应将充电器与主电源断开，这有助于延长电池寿命。

操作说明

- 灯具有两种灯光操作模式：高亮和琥珀色闪烁灯。
- 将开关按到“I”进入高级模式
- 将开关按到“II”进入黄色闪烁模式
- 按开关“o”关闭探照灯。
- 要调整手柄，请使用手柄按钮释放锁定，将手柄转到所需位置，然后松开按钮以锁定位置。



バッテリーの充電

- サーチライトを初めて使用する場合、または長期間使用されていない場合は、使用前に6時間サーチライトを完全に充電してください。
- 充電する前にランプが消灯していることを確認してください。
- SL1600に主電源充電リードを挿入し、主電源プラグを240V AC電源コンセントに接続します。
- 12V DC充電線をSL1600に接続し、DCプラグをシガーライターソケットに接続します。
- あなたのサーチライトが充電しているとき、（ランプの上にある）LED表示灯が点灯します（赤）
- サーチライトが完全に充電されると、充電ライトが点灯します（緑色）。

注：長期間の充電期間にわたって頻繁に充電を続けたり、永久的な充電を続けたりすることはお勧めできません。使用していないとき、あなたの充電器は主電源から切断されるべきですこれはバッテリー寿命を延ばすのを助けます。

取扱説明書

- このライトには2つの動作モードがあります：高とオレンジ色の点滅ライト。
- ハイモードに入るには、スイッチを「I」に押しします
- スwitchを「II」の方向に押しすと、オレンジ色の点滅モードになります。
- サーチライトをオフにするには、スイッチを「o」に押しします。
- ハンドルを調整するには、ハンドルボタンを使用してロックを解除します。ハンドルを目的の位置まで回し、ボタンを放して位置をロックします。

Avvertimento:

- Setzen Sie den Akku keinen Feuer / hohen Temperaturen oder extrem nassen / kalten Bedingungen aus.
- Richten Sie den Suchscheinwerfer nicht direkt auf die Augen von Personen, da dies die Sehkraft beeinträchtigt.
- Nicht in den Lichtstrahl blicken.
- Löten Sie nicht direkt an die Batterie.
- Lassen Sie die Batterie nicht nass werden oder tauchen Sie die Batterie in Wasser.
- Entsorgen Sie die Batterie nicht im Hausmüll, bitte verwenden Sie die richtige Entsorgungsort.
- Verwenden Sie keine beschädigte Ladekabel. Ersetzen Sie das Kabel sofort, wenn es beschädigt erscheint.
- Trennen Sie das Produkt von einer Stromquelle, bevor Sie eine routinemäßige Reinigung oder Wartung durchführen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder das Ladegerät selbst zu reparieren. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an NightSearcher Limited oder einen autorisierten Händler.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Akku bei längerer Lagerung alle 3 Monate aufgeladen wird.

Energie Bank:

- Inserire la spina USB nella porta USB sul lato dell'unità SL1600.
- Schließen Sie das kleinere Ende des Ladekabels an das zu ladende Gerät an.
- Um die Ladezeit zu reduzieren, vergewissern Sie sich, dass das Suchlicht nicht leuchtet.

Smaltimento sicuro di rifiuti di prodotti elettrici e batterie

Se in qualsiasi momento è necessario smaltire questo prodotto o parti di questo prodotto: si prega di notare che le batterie dei rifiuti prodotti elettrici non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Ricicla dove esistono strutture. Rivolgersi alle autorità locali per i consigli sul riciclaggio. In alternativa, NightSearcher è felice di ricevere questo prodotto alla fine del suo ciclo di vita e lo riciclerà per tuo conto.

Warnung:

- Setzen Sie den Akku keinen Feuer / hohen Temperaturen oder extremen Nässe / Kältebedingungen aus.
- Richten Sie den Scheinwerfer nicht direkt auf die Augen von Personen, da dies das Sehvermögen beeinträchtigen würde.
- Nicht in den Lichtstrahl blicken. - Nicht direkt an die Batterie anlöten.
- Lassen Sie den Akku nicht nass werden und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.
- Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll, sondern entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Ladekabel. Ersetzen Sie das Kabel sofort, wenn es beschädigt erscheint.
- Trennen Sie Ihr Produkt von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Reinigung oder Wartung durchführen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder das Ladegerät selbst zu reparieren. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an NightSearcher Limited oder einen autorisierten Händler.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Akku bei längerer Lagerung alle 3 Monate aufgeladen wird.

Power Bank:

- Stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss an der Seite des SL1600.
- Stecken Sie das kleinere Ende des Ladekabels in das zu ladende Gerät.
- Um die Ladezeit zu verkürzen, stellen Sie sicher, dass der Suchscheinwerfer nicht eingeschaltet ist.

Sichere Entsorgung von Elektroschrott und Batterien

Wenn Sie dieses Produkt oder Teile dieses Produkts zu irgendeinem Zeitpunkt entsorgen müssen: Bitte beachten Sie, dass Batterien für elektrische Allgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde nach Recycling-Empfehlungen. Alternativ nimmt NightSearcher dieses Produkt am Ende der Lebensdauer entgegen und recycelt es für Sie.

警告:

- 请勿将电池暴露在火/高温或极端潮湿/寒冷的环境中。
 - 不要将探照灯直接指向人的眼睛，因为它会损害视力。
 - 不要盯着光束。
 - 请勿直接焊接电池。
 - 请勿让电池变湿或将电池浸入水中。
 - 请勿将电池丢弃在生活垃圾中，请使用正确的处理方法。
 - 请勿在充电导线损坏的情况下操作。如果导致损坏，请立即更换导线。
 - 在尝试任何日常清洁或维护之前，请从任何电源上拔下产品的电源插头。
 - 请勿尝试自行维修本机或充电器。如有任何问题或疑问，请联系NightSearcher Limited或授权经销商。
- 注意：**长期存放时，请确保每3个月对电池充电一次。

移动电源

- 将USB插头插入SL1600侧面的USB端口。
- 将充电线的较小一端插入要充电的设备中。
- 要缩短充电时间，请确保未启用探照灯。

废弃电气产品，电池和灯泡的安全处置

如果在任何时候，您需要处理本产品或本产品的部件：请注意，废电气产品，灯泡和电池不应与普通家庭垃圾一起处理。循环使用设施。请向当地政府查询回收建议。或者，NightSearcher很乐意在此期间收到此产品，并代您回收。

警告:

- バッテリーを火気/高温または極端な濡れ/寒さにさらさないでください。
 - サーチライトを視力を害するため、人の目に直接向けしないでください。
 - 光線を見つめないでください。
 - 電池に直接ハンダ付けしないでください。
 - 電池を濡らしたり、水に浸けたりしないでください。
 - バッテリーを家庭ごみに捨てないでください。正しい方法で廃棄してください。
 - 損傷した充電リード線を使用しないでください。損傷していると思われる場合は、直ちに交換してください。
 - 日常的な清掃やメンテナンスを行う前に、製品を電源から外してください。
 - ユニツトや充電器を自分で修理しようとしてしないでください。問題や質問がある場合は、NightSearcher Limitedまたは正規販売代理店にお問い合わせください。
- 注：**長期保管する場合は、3か月ごとにバッテリーを充電してください。

パワーバンク

- USBプラグをSL1600側面のUSBポートに差し込みます。 - 充電コードの小さい方の端を充電する機器に差し込みます。 - 充電時間を短縮するには、サーチライトが点灯していないことを確認してください。

無駄な電気製品やバッテリーの安全な廃棄

本製品または本製品の一部を廃棄する必要がある場合は、いつでも廃棄してください。電気製品の廃棄バッテリーは、一般家庭の廃棄物と一緒に廃棄しないでください。施設が存在する場所でのリサイクル。リサイクルに関するアドバイスについては、地方自治体にお問い合わせください。また、NightSearcherは、この製品を寿命末期に受領して喜んでリサイクルします。

Warranty Terms - Standard 3 years



All NightSearcher products have a 3-year standard warranty on all manufacturing defects and 1-year warranty on all rechargeable batteries from the date of purchase.

Extended Warranty: You have the option to extend the warranty of the product to 5 years for manufacturing defects. Registration of the product must be made within one month of purchase by sending us an email sales@nightsearcher.co.uk. In the message please state in your own words that you would like to register your NightSearcher product for the extended warranty.

To view NightSearcher's warranty policy, please visit: <http://nightsearcher.com/en/warranty.html> or scan the QR code.